



TC-EDC/Jan14/22
ORIGINAL: englisch
DATUM: 12. Dezember 2013

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
Genf

ERWEITERTER REDAKTIONSAUSSCHUSS

Genf, 8. und 9. Januar 2014

ERSTELLUNG VON PRÜFUNGSRICHTLINIEN

vom Verbandsbüro erstelltes Dokument

Haftungsausschluß: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder

1. Zweck dieses Dokuments ist es, über Berichtigungen zu berichten, die, wie in den Anlagen dieses Dokuments dargelegt, an folgenden Prüfungsrichtlinien vorgenommen wurden:

ANLAGE I Berichtigung der Prüfungsrichtlinien für Grünkohl (Dokument TG/90/6)

ANLAGE II Berichtigung der Prüfungsrichtlinien für Tomatenunterlagen (Dokument TG/294/1)

ANLAGE III Berichtigung der Prüfungsrichtlinien für Agapanthus, Schmucklilie (Dokument TG/266/1)

2. Der TC-EDC wird ersucht, die in diesem Dokument, das dem TC vorgelegt werden wird, enthaltene Information zur Kenntnis zu nehmen und diesbezüglich etwaige Verbesserungen an dem Dokument vorzuschlagen.

[Anlagen folgen]

ANLAGE I

BERICHTIGUNG DER PRÜFUNGSRICHTLINIEN FÜR GRÜNKOHL (DOKUMENT TG/90/6)

Derzeitiger Wortlaut:

4. 140-180 (+)	Only varieties of dome, pyramidal or column shape: Plant: position of growing point in relation to top of plant	Variétés en dôme, pyramidales ou cylindriques: seulement: Plante: position du point végétatif par rapport au sommet de la plante	Nur kuppelförmige, pyramidenförmige oder säulenförmige Sorten: Pflanze: Position des Vegetationspunkts im Verhältnis zum obersten Pflanzenteil	Solo variedades cupuliformes, pyramidales o columnares: Planta: posición del punto vegetativo en relación con el extremo superior de la planta		
	same level	au même niveau	auf gleicher Höhe	al mismo nivel	Peutland Brig. Lav opretvoksende	1
	slightly below	faiblement au-dessous	leicht unterhalb	ligeramente por debajo	Spret	3
	deeply below	fortement au-dessous	weit unterhalb	may por debajo	Moosbor	5

Ad. 4: Plant: position of growing point in relation to the top of plant



Berichtigung:

Auf ihrer siebenundvierzigsten Tagung vom 20. bis 24. Mai 2013 in Nagasaki, Japan, vereinbarte die Technische Arbeitsgruppe für Gemüsearten (TWV), die Prüfungsrichtlinien für Grünkohl (Dokument TG/90/6) zu berichtigen, um die mangelnde Übereinstimmung zwischen den Noten von Merkmal 4 und der Erläuterung zu Merkmal 4 wie folgt zu beheben (vergleiche Dokument TWV/47/34 „Bericht“):

Merkm. 4	es soll die Noten 1, 2, 3 geben
----------	---------------------------------

[Anlage II folgt]

ANLAGE II

BERICHTIGUNG DER PRÜFUNGSRICHTLINIEN FÜR TOMATENUNTERLAGEN (DOKUMENT TG/294/1)

Derzeitiger Wortlaut:

Zu 24: Resistenz gegen *Fusarium oxysporum* f. sp. *lycopersici* (Fol)

9.3 [...] Kontrollsorten für die Prüfung mit Pathotyp 2 (ex 3)
Anfällig für Pathotyp 0, 1 und 2..... Emperador

Berichtigung:

Anfällig für Pathotyp 2..... Emperador

[Anlage III folgt]

ANLAGE III

BERICHTIGUNG DER PRÜFUNGSRICHTLINIEN FÜR AGAPANTHUS, SCHMUCKLILIE (DOKUMENT TG/266/1 REV.)

Derzeitiger Wortlaut:

Merkmale	Beispielsorten	Note
5.1 Pflanze: Typ (1)		
laubabwerfend	Deep Blue	1[]
immergrün	Cloudy Skies	2[]
5.2 Blatt: Panaschierung (7)		
fehlend	Blue Velvet	1[]
vorhanden	Tinkerbell	9[]
5.4 Deckblatt des Blütenstands: Öffnung (14)		
einseitig	Wiley J	1[]
beidseitig	Double Diamond	2[]
5.5 Blütenstand: Anzahl Blüten (19)		
sehr gering	Peter Pan	1[]

Berichtigung:

Neu nummerieren (5.4 bis 5.3, 5.5 bis 5.4, 5.6 bis 5.5, 5.7 bis 5.6, 5.8 bis 5.7).

[Ende der Anlage III und des Dokuments]